

© Virginia Beavert

NEW METHOD FOR WRITING EXERCISES
Virginia Beavert (Martin) Heritage College, September 1993

VOCABULARY

1. iwinsh	man
2. aswan	boy
3. timashia	postman/woman
4. ayat	woman
5. miyanash	child
6. nch'i	large/big
7. iksiks	small
8. chxaaw	fat/obese
9. kaatnam	tall
10. k'ayu	skinny
11. iwa, singular, present tense verb. (to be), is.	
12. chaw iwa, negative, present tense verb. (to be), is not.	
13. iwacha, past tense, singular verb. (to be), was.	
14. i-txanasha, present participle/Vb phrase, is growing/becoming	

WORKING PROBLEMS

NOUN	VERB	ADJECTIVE
iwinsh	iwa	nch'i
aswan	chaw iwa	iksiks
timashia	iwacha	chxaaw
ayat	itxanasha	kaatnam
pt'iniks		k'ayu

FIRST LESSON: Select a noun, using the verb iwa, and any adjective to develop a sentence. Example: Timashia iwa kaatnam. The Postman is tall. Develop five sentences with the same pattern until you have used all of the nouns, using the same singular present tense verb iwa, and different adjectives, until all are used up.

SECOND LESSON: Select the negative verb chaw iwa, "is not" and develop more sentences.

THIRD LESSON: Select iwacha, "was", develop five more sentences.

FOURTH LESSON: Select the verb phrase itxanasha, "is growing/is becoming" and do the same.

By this time you will have learned to develop sentences in the present, negative, and past tense using simple noun words, and how to combine the adjective to describe the noun. The structure is the same as in English. The important lesson you will learn is how to say the words and how to develop sentence

Communications 107
Beginning Sahaptin
Virginia Beavert, Instructor
September 14, 1993

1. Mish kin mash wapiitataxanay?
Is there anything I can do for you?
Mash is I to you. Can I help you?
2. Tu kin mash wapiitataxanay?
With what can I help you? Tu kin - with what
3. Namak na ku taxnay. We can do it. (We, together)
4. Ku taxnay nash; or Ink nash ku taxnay.
I can do it. I am committing myself to doing it.
5. Ménik nam wiyanawi?
Where (specifically) did you arrive from?
6. Ink nash winasha Wapatu kan. (knik - coming from)
I am going to Wapato.
7. Wash nash Nixyaawi-knik.
I am from Pendleton.
8. iwa - is; wa - are; wacha - were; wata - will be
9. K'usi iwa chmuk. The horse is black.
10. t̄k'ám t̄k'ám wa luts'a. The moccasins are red.
11. Tikáy tikáy iwacha m̄ix̄ishpyat. The dishes were green.
12. Nikyawwi pama iwa shati. The blanket is a Pendleton.
13. Mish nam nu. Say again.
14. Ana ch'axi mash k'inuta. I will be seeing you again.
15. tiin - person; tiin-ma - people; Tiin - Indian person

KEY TO THE YAKIMA PRACTICAL ALPHABET

There are also eight diphthongs. A diphthong is a combination sound that consists of a short or long vowel plus y or w.

Some examples of diphthongs in Yakima words are:

ay páysh maybe
 sikáywa breadroot

aay yáay beargrass

uy anahúy black bear
 ts'múy warm

uuy húuy can't
 púuy snow

aw cháw no
 ka'áw fast, quick, swift

aaw ka'áaw lightweight
 wáaw mountain goat

iw kíwkiwlas drum
 wíwnu huckleberry

iiw fiwsh urine

Communications 107
Beginning Sahaptin
Virginia Beavert, Instructor
Fall Semester 1993

Numbers

In Sahaptin there are numbers for inanimate, general counting and numbers for animate, life forms.

	<u>Inanimate</u>	<u>Animate</u>
1.	naxsh	laxs
2.	niipt	napu
3.	mitaat	mitaaw
4.	piniipt	pinapu
5.	paxaat	paxnaaw
6.	ptaxninsh	ptaxninstima
7.	tuskaas	tuskaasima
8.	paxat'umaat	paxat'umaatima
9.	ts'mist	ts'mistima
10.	putimt	putmu (putimu)

To create numbers in the teens use the word ku (and) with putimt (ten). To create plurals of inanimate words, double the word, for example tikay tikay (dishes). To indicate more than ten people, match the number with a human designation, like ayat (woman).

20.	niiptit	→	30.	mitaaptit
40.	piniiptit	→	50.	paxaptit
60.	ptaxninshaaptit	→	70.	tuskasaaptit
80.	paxat'umataaptit	→	90.	ts'misaaptit
100.	naxsh putaaptit			

YAKIMA INDIAN LANGUAGE
YAKIMA VALLEY COLLEGE
ETS 199
INSTRUCTOR: Virginia Beavert

Tribal Name's Test

DAYS OF THE WEEK

Monday	Wanak'it	"It is finished"
Tuesday	Napłkw'i	Second day
Wednesday	Mítáłkw'i	3rd Day
Thursday	Pinapłkw'i	4th Day
Friday	Paxáłkw'i	5th Day
Saturday	Tamat's'aakt	"It's moving closer"
Sunday	Sapalwit/ or/ Pachwaywit	"Holy Day"

NUMBERS TO TEN

Naxsh	Ptaxninsh	One	Six
Niipt	Tuskaas	Two	Seven
Mitaat	Paxat'umaat	Three	Eight
Piniipt	Tsmist	Four	Nine
Paxaat	Putimt	Five	Ten

Communications 107
Beginning Sahaptin
Virginia Beavert, Instructor
Fall Semester 1993

Colors

- | | | |
|-----|---------------|---|
| 1. | chmuk | black |
| 2. | plash | white (plants) |
| 3. | kuyx̓ | white (people, animals)
(can be a noun, too) |
| 4. | luts'a' | red |
| 5. | mix̓ish | yellow |
| 6. | mik̓it | orange |
| 7. | mix̓ishpyat | green |
| 8. | Lamt/lumt | blue |
| 9. | lamt/lampt | purple |
| 10. | chmaakw | prefix to other colors, to
lighten black to grey; to
darken white; to lighten
blue |
| 11. | chmaakwli | a black person |
| 12. | chmaakwli'in | two black people |
| 13. | chmaakwli'ma | many black people |
| 14. | plaash | not true white, tan or grey |
| 15. | lutsa waakut̓ | resembling red |